

Р О С С И Й С К А Я А К А Д Е М И Я Н А У К
ИНСТИТУТ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (ПУШКИНСКИЙ ДОМ)

Русская литература

№ 2

Историко-литературный журнал

2019

Издается с января 1958 года

Выходит 4 раза в год

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Русская литература как неизбежность. К юбилею академика Александра Васильевича Лаврова	5
Т. Г. Иванова. Две царицы (к вопросу о типологии построения женских образов в исторических песнях XVI века)	7
 ПУБЛИКАЦИИ И СООБЩЕНИЯ	
С. Г. Тамбовцева. Духоборцы XVIII века как текстуальное сообщество: некоторые источники четырех ранних духоборческих псалмов	25
К. Ю. Лаппо-Данилевский. Анакроントические стихотворения И. Ф. фон Палтена и Х. Ф. Вейсе в русских переводах XVIII века	37
В. А. Кошелев. Акклиматизация Бабы Яги в русской литературе	41
А. Ю. Миролюбова. Переводы с итальянского и русская эпическая поэма от Хераскова до Пушкина	51
А. А. Полякова. Творческая история «Поездки в Ревель» А. А. Бестужева	68
А. Г. Волховская. А. С. Пушкин в испанской прессе первой половины XIX века: новые материалы	78
Н. Л. Дмитриева. О французской надписи на чернильном приборе, подаренном А. С. Грибоедовым жене: из наблюдений над билингвистической ситуацией в России первой трети XIX века	82
О. Л. Фетисенко. Черновик на пелеринной выкройке (Н. С. Соханская и ее «письма о Фаусте» к П. А. Плетневу)	86
А. Д. Степанов. А. П. Чехов и К. С. Баранцевич: к вопросу о критериях интертекста	97
Е. Ю. Нымм (Эстония). Журнал Иеронима Ясинского «Ежемесячные сочинения» как предтеча модернистских периодических изданий начала XX века	103
С. А. Кибальник. К реконструкции одного из последних художественных замыслов Л. Н. Толстого	111
Н. Л. Быстров. К пониманию образа Софии Премудрости в поэзии Вячеслава Иванова	116
А. А. Пронин. Поэтический мир Дзиги Вертона: автор, герой, звук	130

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

А. В. Лавров. «Французский проект» Валерия Брюсова	143
В. Ф. Боцяновский. Записи разговоров с Федором Сологубом (1921–1922) (вступительная заметка, подготовка текста и комментарии М. М. Павловой)	159
Е. Ш. Галимова. «Архангельский мужик» Евгений Гагарин — писатель русского зарубежья	170
В. Ю. Вьюгин. К риторике советской литературы начала 1940-х годов	179
С. Г. Маслинская. Насилие и травма в детской литературе 1941–1945 годов	194

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

Р. Ю. Данилевский. «Блаженное наследство»: сборник статей о жизни классической традиции	204
О. Е. Осовский, В. П. Киржаева. Новаторы как архаисты	206
М. Э. Баскина (Маликова). Книга Б. С. Кагановича об А. А. Смирнове	207

ХРОНИКА

А. Ю. Веселова. Международная научная конференция «Эльзасский интеллектуал в России эпохи Просвещения: Л. Г. Николаи, страсбургский президент Российской академии наук»	212
Н. Л. Львова, Юлия Холтер (Франция). Многоязычие в рукописях писателей	214
Л. В. Соколова. Научное заседание, посвященное 90-летию со дня рождения Олега Викторовича Творогова	216
Н. П. Генералова, В. А. Лукина. Тургеневские дни в Пушкинском Доме (Международная научная конференция, посвященная 200-летию со дня рождения Ивана Сергеевича Тургенева)	221
Ван Юн (КНР). Международная научная конференция «Современная русская литература: междисциплинарные подходы»	225
З. С. Закружная. Международная научная конференция «Проблемы изучения жизни и творческого наследия И. А. Бунина (биография, источниковедение, текстология)»	227
Памяти Юрия Михайловича Прозорова	231
Summaries	232

**Журнал издается под руководством
Отделения историко-филологических наук РАН**

Редакционный совет:

Н. А. БОГОМОЛОВ, М. ГАРДЗАНИТИ, С. ГАРДЗОНИО, Ж. Ф. ЖАККАР, ЛЮ ВЭНЬФЭЙ,
ДЖ. МАЛМСТАД, Ж. НИВА, ДЖ. СМИТ, Р. Д. ТИМЕНЧИК, В. ШМИД, Т. В. ЦИВЬЯН

Главный редактор *В. Е. БАГНО*

Редакционная коллегия:

М. Н. ВИРОЛАЙНЕН, Е. Г. ВОДОЛАЗКИН, В. В. ГОЛОВИН, А. М. ГРАЧЕВА,
И. Ф. ДАНИЛОВА (зам. главного редактора), Н. Н. КАЗАНСКИЙ, А. В. ЛАВРОВ,
А. М. МОЛДОВАН, А. Ф. НЕКРЫЛОВА, С. И. НИКОЛАЕВ, М. В. ОТРАДИН,
А. А. ПАНЧЕНКО, В. В. ПОЛОНСКИЙ, Н. Н. СКАТОВ, А. Л. ТОПОРКОВ, Т. С. ЦАРЬКОВА

Адрес редакции: 199034, Санкт-Петербург, наб. Макарова, 4.
Телефон/факс (812) 328-16-01; e-mail: ruslitr@mail.ru

© Российской академии наук, 2019

© Институт русской литературы
(Пушкинский Дом) РАН, 2019

© Составление. Редколлегия журнала
«Русская литература», 2019

Санкт-Петербург

RUSSKAYA LITERATURA

Nº 2

Historical and Literary Studies

2019

Founded in January 1958

Published Quarterly

CONTENTS

	Page
Russian Literature as an Inevitability. Honoring the Jubilee of Academician Alexander Vasilyevich Lavrov	5
T. G. Ivanova. The Two Queens (Concerning the Typology of Constructing the Images of Women in the Historical Songs of the 16th cent.)	7

RELEASES AND REPORTS

S. G. Tambovtseva. The <i>Doukhobortsy</i> of the 18th Century as a Textual Community: Some Sources of the Four Early <i>Doukhobortsy</i> Psalms	25
K. Yu. Lappo-Danilevsky. Anacreontic Poems by J. F. Von Palthen and C. F. Weiße in the Russian 18th Century Translations	37
V. A. Koshelev. Acclimatizing Baba Yaga to the Russian Literature	41
A. Yu. Miroliubova. «Italian Mark» in the Russian Literary Translations of the First Quarter of 19th Century	51
A. A. Polyakova. Creative Background of A. A. Bestuzhev's <i>Journey to Revel</i>	68
A. G. Volkhovskaya. A. S. Pushkin in the Spanish Press of the 1820–1850s: New Data	78
N. L. Dmitrieva. About the French Inscription on the Inkpot Given by Griboedov to his Wife: From Observations over the Bilingualistic Situation in Russia of the First Third of the 19th Century	82
O. L. Fetisenko. A Draft on a Sewing Pattern for a Pelerine (N. S. Sokhanskaya and her «Letters on <i>Faust</i> » to P. A. Pletnev)	86
A. D. Stepanov. A. P. Chekhov and K. S. Barancewicz: Concerning the Intertext Criteria	97
J. Y. Nyumm (<i>Estonia</i>). Ieronim Yasinsky's Journal <i>Ezhemesyachnye Sochineniya</i> as the Precursor of Modernist Periodicals of the Beginning of the 20th Century	103
S. A. Kibalnik. Concerning the Reconstruction of One of L. N. Tolstoy's Last Literary Designs	111
N. L. Bystrov. On Understanding the Image of Wise Sofia in Vyacheslav Ivanov's Poetry	116
A. A. Pronin. The Poetical World of Dziga Vertov: Author, Persona, Sound.	130
A. V. Lavrov. Valery Bryusov's «French Project»	143

V. F. Botsyanovsky. Recorded Conversations with Fyodor Sologub (1921–1922) (Introduction, Editing and Commentaries by M. M. Pavlova)	159
E. Sh. Galimova. Yevgeny Gagarin, an «Arkhangelsk Peasant» and a Russian Writer Abroad	170
V. Yu. Vyugin. Concerning the Rhetoric of the Early 1940s Soviet Literature	179
S. G. Maslinskaya. Violence and Trauma in the Children's Literature of 1941–1945	194
 REVIEWS	
R. Yu. Danilevsky. <i>The Blessed Legacy: A Symposium on the Life of the Classical Tradition</i>	204
O. Ye. Osovsky, V. P. Kirzhayeva. The Innovators as the Archaists	206
M. E. Baskina (Malikova). B. S. Kaganovich's Book on A. A. Smirnov	207
 NEWSREEL	
A. Yu. Veselova. <i>An Alsatian Intellectual in Russia in the Times of Enlightenment: L. G. Nikolai, the Strasburg President of the Russian Academy of Sciences</i> International Research Conference	212
N. L. Lvova, Yulia Holter (France). Multilingualism in the Writers' Manuscripts	214
L. V. Sokolova. Research Meeting Honoring the 90th Anniversary of Oleg Viktorovich Tvorogov	216
N. P. Generalova, V. A. Lukina. Turgenev's Days at Pushkin House (International Research Conference Honoring the 200th Anniversary of Ivan Sergeyevich Turgenev)	221
Wang Yong (China). Modern Russian Literature: Interdisciplinary Approaches International Research Conference	225
Z. S. Zakruzhnaya. <i>Problems of Studying the Life and Legacy of I. A. Bunin (Biography, Source Study, Textology)</i> International Research Conference	227
In Memoriam Yurii Mikhailovich Prozorov	231
Summaries	232

**Published under the Auspices of History and Philology Department
Russian Academy of Sciences**

Editorial Council:

N. A. BOGOMOLOV, M. GARZANITI, S. GARZONIO, J. F. JACCARD, J. MALMSTAD,
G. NIVAT, V. SCHMIDT, G. SMITH, R. D. TIMENCHIK, T. V. TSIVIAN, WENFEI LIU

Editor-in-Chief *V. E. BAGNO*

Editorial Board:

I. F. DANILOVA (*Deputy Editor-in-Chief*), V. V. GOLOVIN, A. M. GRACHEVA, N. N. KAZANSKY,
A. V. LAVROV, A. M. MOLDOVAN, A. F. NEKRYLOVA, S. I. NIKOLAEV, M. V. OTRADIN,
A. A. PANCHENKO, V. V. POLONSKY, N. N. SKATOV, A. L. TOPORKOV, T. S. TSARKOVA,
M. N. VIROLAINEN, E. G. VODOLAZKIN

Editorial Office: 4, Makarova Embankment, St. Petersburg 199034.
Phone/fax (812) 328-16-01; e-mail: rusliter@mail.ru

St. Petersburg

© Russian Academy of Sciences, 2019
© Institute of Russian Literature
(Pushkinskij Dom), 2019
© Compilation. *Russkaya Literatura*
Editorial Board, 2019